|  |  |
| --- | --- |
| **Полномочная конференция (ПК-14)** **Пусан, 20 октября – 7 ноября 2014 г.** | logo_R_ |
|  |  |
|  |  |
| ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ | **Пересмотр 1 Документа 27-R** |
|  | **7 октября 2014 года** |
|  | **Оригинал: английский** |
|  | |
| Соединенные Штаты Америки | |
| ПРЕДЛОЖЕНИЯ ДЛЯ РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ | |
|  | |
|  | |

Соединенные Штаты Америки имеют честь представить первую часть предложений для рассмотрения на Полномочной конференции 2014 года (ПК-14).

Общий обзор

Сегодня спустя приблизительно 148 лет со дня своего создания Международный союз электросвязи (МСЭ) продолжает играть исключительно важную роль в области международной электросвязи. Соединенные Штаты считают, что Полномочная конференция 2014 года (ПК-14) должна воспользоваться возможностью, чтобы проанализировать управление, приоритеты, методы работы, членство в МСЭ, а также его сотрудничество с другими учреждениями, приняв меры по обеспечению того, чтобы он сохранял свою актуальность и способность быстро реагировать на процесс развития технологий и выступал за обеспечение приемлемого в ценовом отношении доступа к современным, развивающимся услугам международной электросвязи.

Соединенные Штаты воздают должное роли МСЭ как лидеру в содействии развитию международной электросвязи. Цель МСЭ − расширение доступа к электросвязи, зеркально отображает обязательство, закрепленное в законе США об электросвязи "предоставить, по возможности, в распоряжение всего населения Соединенных Штатов ... быстрые, эффективные, общенациональные и глобальные услуги проводной и радиосвязи". На этой Полномочной конференции мы планируем сотрудничать с другими странами, с тем чтобы помочь сформировать будущее Союза, при котором все люди мира смогут пользоваться доступом к современным средствам и услугам электросвязи.

МСЭ, как всемирная международная организация по электросвязи, имеет много широких сфер ответственности, в которых он играет важную роль и где он может внести наибольший вклад: a) распределение радиочастотного спектра и обеспечение регистрации и международного признания частотных присвоений; b) содействие присоединению сетей и услуг международной электросвязи; c) обеспечение доступа к международной электросвязи, в частности широкополосного доступа, путем оказания помощи в создании человеческого, институционального и организационного потенциала в области электросвязи; и d) служение в качестве платформы для обсуждения важнейших вопросов политики в области международной электросвязи. Средства электросвязи позволяют осуществлять сбор и распространение информации, получаемой со спутников, во многих областях применения (включая мониторинг климата и окружающей среды, навигацию, прогнозирование погоды и т. д.), продвигать научные знания и добиться лучшего понимания Вселенной и нашего места в ней, а также делают возможными бесчисленное множество других научно-техническое достижений.

Хотя фундаментальные цели Союза носят бессрочный характер, среда электросвязи за период со времени создания Союза коренным образом изменилась, пройдя путь от ситуации, при которой доминировали государственные монополии, предоставлявшие базовые услуги фиксированной связи, до появления либерализированного рынка, на котором множество компаний конкурируют между собой в широком диапазоне услуг и технологий. Технические инновации позволили усовершенствовать сети электросвязи, превратив их из сетей с коммутацией каналов в сети с коммутацией пакетов, из проводных сетей в беспроводные сети, и перейти от узкополосных систем к широкополосным системам.

Среду электросвязи по-прежнему будет отличать быстрое внедрение инноваций. К тому же технический прогресс, управление сектором как на национальном, так и на международном уровнях получили дальнейшее развитие. Правительства многих стран перешли от структур с жестким режимом регулирования к структурам, основанным на стимулировании притока инвестиций со стороны частного сектора путем либерализации отрасли и развития конкуренции. Кроме того, были созданы новые международные организации, делающие упор на принятие решений с участием многих заинтересованных сторон, которое оказалось особенно успешным в области управления использованием интернета. Соединенные Штаты приветствуют эти достижения и будут и впредь поддерживать усилия, направленные на содействие более широкому участию, сотрудничеству и инновациям среди заинтересованных сторон.

Полномочная конференция предоставляет Государствам − Членам МСЭ возможность обеспечить готовность Союза к постоянным изменениям в среде электросвязи, подтвердить фундаментальные цели Союза и заявить о своей приверженности широкому сотрудничеству, взаимодействию и участию со всеми заинтересованными сторонами и другими международными организациями. Для этого в своих вкладах для Полномочной конференции Соединенные Штаты сосредоточат основное внимание на: 1) обеспечении постоянного стабильного характера основополагающих документов Союза; 2) обеспечении прозрачности и подотчетности при принятии решений; и 3) содействии созданию более открытой для всех среды, чтобы добиться более широкого участия в работе Союза и стимулировать развитие сотрудничества со всеми заинтересованными сторонами и другими международными организациями.

Соединенные Штаты будут стремиться также к тому, чтобы направить обсуждения на то, чтобы сформулировать конструктивную программу работы на будущее, которая позволила бы МСЭ помочь странам разработать свои стратегии и программы для оказания поддержки развертыванию широкополосных сетей, реагирования на стихийные бедствия, разрушающие инфраструктуру связи, для предоставления им руководства на протяжении процесса перехода их от аналогового радиовещания к цифровому радиовещанию и создать условия для участия в революции в области подвижной связи в мире. Мы считаем, что МСЭ следует вновь заявить о своей приверженности важным целям расширения развертывания и внедрения широкополосной связи и своей деятельности по оказанию помощи Членам в достижении этих целей. Таким образом, МСЭ гарантирует свою постоянную значимость, будет способствовать дальнейшему развитию отрасли, будет, как и прежде, удовлетворять потребности своих Членов и вместе с аналогичными организациями создаст условия для более тесного сотрудничества в будущем.

Цель и сфера действия Союза

Соединенные Штаты считают, что миссия, сфера действия и общие цели Союза сформулированы четко и полно в Преамбуле к Устава (У) и его Статье 1. В то же время Статья 1 У является достаточно гибкой, чтобы допускать быстрые технологические изменения и развитие новых моделей ведения бизнеса и услуг, ориентированных на потребителя. К тому же в Преамбуле за каждым государством признается суверенное право регулировать свою электросвязь − принцип, который Соединенные Штаты твердо поддерживают.

Поэтому Соединенные Штаты предлагают не вносить изменений в Преамбулу к Уставу и Статью 1 Устава.

Структура и состав Союза

Соединенные Штаты считают, что структура Союза, изложенная в Статье 7 У и Статье 8 У, а также в Статье 1 Конвенции (К), обеспечивает достаточную гибкость, чтобы реагировать на потребности его Членов и изменения в Секторах МСЭ.

Соединенные Штаты, как и прежде, поддерживают федеративную структуру МСЭ, включая Полномочную конференцию, которая определяет общую стратегию для достижения целей Союза, как это предусмотрено в Статье 8 У и Статье 1 К; Совет, который управляет Союзом в период между полномочными конференциями; Сектор радиосвязи МСЭ; Сектор стандартизации МСЭ; Сектор развития МСЭ и Генеральный секретариат, определенные в Статье 7 У.

Поэтому Соединенные Штаты предлагают не вносить изменений в Статью 7 У, Статью 8 У и Статью 1 К и предлагают изменения к Статье 5 К, чтобы уточнить взаимоотношения между Генеральным секретарем, Генеральным секретариатом и Советом.

Как записано в Уставе, Международный союз электросвязи является межправительственной организация, в которой Государства-Члены и Члены Секторов имеют "четко определенные права и обязанности, сотрудничают при выполнении целей Союза". Соединенные Штаты, как и прежде, поддерживают сохранение межправительственного характера Союза, принципиально важного для договорных обязательств Государств-Членов. Вместе с тем Соединенные Штаты признают также, что в современной среде электросвязи присутствует много заинтересованных сторон, а разумный процесс принятия решений требует тесного сотрудничества и взаимодействия с этими заинтересованными сторонами в вопросах, которые их затрагивают. В этом отношении Соединенные Штаты оценивают по достоинству меры, предпринятые для того, чтобы расширить участие в деятельности МСЭ, например включение в нее членов от академических организаций. Соединенные Штаты считают, что необходимо принять дополнительные меры для расширения участия в работе некоторых секторов МСЭ и активизации сотрудничества с другими заинтересованными сторонами. В будущих вкладах США будут затронуты темы о необходимости участия всех заинтересованных сторон в решении некоторых вопросов при сохранении межправительственного характера Союза.

Стабильный характер основополагающих документов Союза

Соединенные Штаты рассматривают Устав и Конвенцию Союза, принятые на дополнительной Полномочной конференции (Женева, 1992 г.), в качестве надежных документов, которые обеспечивают прочную правовую основу для организации и которые не следовало бы переписывать после каждого минувшего цикла. За более чем двадцатилетнюю историю с момента своего принятия Устав продемонстрировал стабильность, когда в него вносились лишь незначительные изменения, по мере необходимости.

В соответствии с Резолюцией 163 (Гвадалахара, 2010 г.) Рабочая группа Совета подготовила "Отчет Председателя Рабочей группы Совета по стабильному Уставу МСЭ" (Отчет) для рассмотрения ПК-14. Несмотря на громадные усилия и прекрасное руководство, результаты работы Рабочей группы Совета, отраженные в этом Отчете, не привели к уменьшению количества статей Устава. В самом деле, в этом 200-страничном Отчете содержится текст проекта нового "Стабильного Устава", который был бы более обширным и сложным, по сравнению с нынешним Уставом и "другим документом", призванным стать юридически обязывающим документом, но не подлежащим ратификации, утверждению или присоединению со стороны Государств-Членов. В Отчете обращается внимание на некоторые вопросы, которые РГС/СТБ-У не смогла решить, включая иерархию и взаимосвязь между новым "Стабильным Уставом", "другим документом", Административными регламентами и Общим регламентом конференций, ассамблей и собраний Союза.

Соединенные Штаты высоко ценят усилия РГС/СТБ-У, созданной в соответствии с Резолюцией 163 (Гвадалахара, 2010 г.), для того чтобы предложить механизмы обеспечения стабильности Устава. Вместе с тем мы считаем, что результаты работы этой Рабочей группы Совета показывают, что усилия, направленные на стабилизацию, в действительности могут привести к созданию менее стабильных правовых документов. Кроме того, Соединенные Штаты считают, что опыт работы РГС/СТБ-У свидетельствует о том, что подход, определенный в Резолюции 163 (Гвадалахара, 2010 г.), а именно: перенесение фундаментальных и стабильных текстов в новый "Стабильный Устав", а всех других текстов − в новый документ, не имеющий уровня договора, не позволит достичь цели получения стабильного Устава и фактически подорвет стабильность ряда договоров, которые сохранились с внесением в них лишь нескольких изменений за период со времени их принятия в 1992 году.

Статья 4 предусматривает, что Устав является основным документом Союза и что он дополняется Конвенцией и Административными регламентами. Она предусматривает также иерархию между различными документами, из которой понятно, какие документы будут иметь преимущественную силу в случае возникновения несоответствий. Статья 4, в ее нынешней редакции, обеспечивает стабильную правовую основу для Союза. Поэтому США предлагают не вносить изменений в эту важную статью. Соединенные Штаты предлагают также исключить Резолюцию 163 (Гвадалахара, 2010 г.).

Вывод

Мы остаемся приверженными дальнейшему повышению эффективности, подотчетности и прозрачности деятельности МСЭ. Предложения Соединенных Штатов, содержащиеся в настоящем документе, являются первым шагом в этом направлении. В соответствии с положениями Устава и Конвенции Соединенные Штаты сохраняют за собой право и ожидают возможности внести в будущем дополнительные предложения.

|  |  |
| --- | --- |
|  | УСТАВ  МЕЖДУНАРОДНОГО СОЮЗА  ЭЛЕКТРОСВЯЗИ |
|  | **Преамбула** |

NOC USA/27/1

|  |  |
| --- | --- |
| 1 | Полностью признавая за каждым Государством суверенное право регламентировать свою электросвязь и учитывая возрастающее значение электросвязи для сохранения мира и социально-экономического развития всех Государств, Государства – Стороны настоящего Устава, являющегося основным документом Международного союза электросвязи, а также Конвенции Международного союза электросвязи (далее именуемой "Конвенция"), являющейся дополнением к нему, с целью обеспечения мирных связей, международного сотрудничества и социально-экономического развития народов с помощью эффективно действующей электросвязи договорились о следующем: |

|  |  |
| --- | --- |
|  | ГЛАВА I  Основные положения |

NOC USA/27/2

|  |  |
| --- | --- |
|  | СТАТЬЯ 1  Цели Союза |

**Основания**: Существующий текст обеспечивает четкость, полноту и гибкость для Союза, чтобы реагировать на чрезвычайно динамичную среду электросвязи.

NOC USA/27/3

|  |  |
| --- | --- |
|  | СТАТЬЯ 4  Основные документы Союза |

**Основания**: Соединенные Штаты Америки поддерживают IAP/34A1/19. Статья 4, в ее нынешней редакции, является основополагающей для поддержания стабильной правовой основы для Союза. Поэтому США предлагают не вносить изменений в эту важную статью.

NOC USA/27/4

|  |  |
| --- | --- |
|  | СТАТЬЯ 7  Структура Союза |

**Основания**: Существующая структура Союза является разумной, логичной и соответствующей функциям и задачам федеративной системы.

NOC USA/27/5

|  |  |
| --- | --- |
|  | СТАТЬЯ 8  Полномочная конференция |

**Основания**: Текст этого положения содержит четкое указание относительно цели и ответственности Полномочной конференции.

|  |  |
| --- | --- |
|  | КОНВЕНЦИЯ  МЕЖДУНАРОДНОГО СОЮЗА  ЭЛЕКТРОСВЯЗИ |
|  | ГЛАВА I  Деятельность Союза |
|  | РАЗДЕЛ 1 |

NOC USA/27/6

|  |  |
| --- | --- |
|  | СТАТЬЯ 1  Полномочная конференция |

**Основания**: Текст этого положения содержит четкое указание относительно цели и ответственности Полномочной конференции.

|  |  |
| --- | --- |
|  | РАЗДЕЛ 3 |
|  | СТАТЬЯ 5  Генеральный секретариат |
| 83 | 1 Генеральный секретарь: |

MOD USA/27/7

|  |  |
| --- | --- |
| 84 | *a)* несет ответственность перед Советом за общее управление ресурсами Союза, деятельность и работу Генерального секретариата и за выполнение им своих обязанностей; он может поручать управление частью этих ресурсов заместителю Генерального секретаря и директорам Бюро после необходимых консультаций с Координационным комитетом; |

**Основания**: Подчеркнуть сферы ответственности Генерального секретаря перед Советом.

SUP USA/27/8

РЕЗОЛЮЦИЯ 163 (Гвадалахара, 2010 г.)

Создание Рабочей группы Совета по стабильному Уставу МСЭ

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

**Основания**: Соединенные Штаты Америки поддерживают IAP/34A1/29. Рабочая группа Совета по стабильному Уставу МСЭ выполнила свой мандат.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_